

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN ĐÀ BẮC  
TỈNH HÒA BÌNH**  
Số: 05/2020/QĐST-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
*Đà Bắc, ngày 03 tháng 7 năm 2020*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;  
Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 25 tháng 6 năm 2020, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 04/2020/TLST - DS ngày 17 tháng 3 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi nhận trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 7 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

Nguyên đơn: Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1973.

Trú tại: Số nhà 1xx, đường PHT, phường H, thành phố H, tỉnh Hòa Bình.

Bị đơn: Chị Đinh Thị Nh, sinh năm 1984.

Trú tại: Xóm S, xã V, huyện Đ, tỉnh Hòa Bình.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Chị Đinh Thị Nh có nghĩa vụ trả cho chị Nguyễn Thị H số tiền nợ gốc 135.000.000đ ( Một trăm ba mươi lăm triệu đồng), không tính lãi.

Hình thức trả tiền: Trả 5.000.000 đ ( năm triệu đồng) /tháng, kể từ ngày 31/7/2020, cho đến khi trả hết số nợ trên.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án không thi hành nghĩa vụ trả tiền thì phải chịu lãi suất theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự về số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

**Về án phí:** Chị Nguyễn Thị H phải nộp 1.687.500đ ( Một triệu sáu trăm tám mươi bảy nghìn năm trăm đồng) án phí dân sự sơ thẩm, được khấu trừ vào tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0003310 ngày 16/3/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đà Bắc, tỉnh Hòa Bình. Chị Nguyễn Thị H được hoàn lại 1.687.500đ ( Một triệu sáu trăm tám mươi bảy nghìn năm trăm đồng ).

Chị Đinh Thị Nh phải nộp 1.687.500đ ( Một triệu sáu trăm tám mươi bảy nghìn

năm trăm đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND huyện Đà Bắc;
- Chi cục THA Đà Bắc;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

(Đã ký)

**Xa Kỳ Tiến**